

**Zeitschrift:** Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen  
**Band:** 46 (2007)  
**Heft:** 2: Unterwegs = En route

### **Buchbesprechung**

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Literatur

## Notes de lecture

### Suite logicielle ProHort

ProFlor et ProPep sont vendus sur le site <http://prohort.free.fr/>. Ce sont deux logiciels de connaissance des végétaux de floriculture et de pépinière conçus par un enseignant d'horticulture. Ils contiennent ensemble plus de 3400 fiches. Chaque végétal est identifié par trois onglets: le premier développant les caractéristiques botaniques, le second développant les caractéristiques culturelles, le troisième entièrement paramétrable par l'utilisateur. En plus des fonctionnalités habituelles (édition de fiches, impression), ProFlor et ProPep sont des logiciels innovants, car ils proposent un certain nombre de possibilités jusqu'alors inédites: ProFlor et ProPep peuvent être utiles aussi bien à des étudiants en horticulture, qu'à des paysagistes comme aide à la création, ou bien à des particuliers pour apprendre à mieux connaître les végétaux. Les logiciels sont vendus avec une licence permettant l'installation en réseau sans limitation du nombre de postes. Toutefois, il convient d'acheter un logiciel par réseau dans le cas où plusieurs réseaux indépendants coexistent dans le même établissement. Une version d'évaluation est également téléchargeable sur le site susmentionné.

### Grüezi

#### Seltsames aus dem Heidiland

Fotografien Andre Pol,  
Text David Signer

352 Seiten, 20 × 29 cm, Paperback, etwa 300 Farbfotos, mit vier verschiedenen Titelbildern erhältlich, Kontrast Verlag, Zürich 2006, deutsch ISBN 978-3-906729-28-2, englisch ISBN 978-3-906729-51-0, CHF 48.–

Fernab jeder Postkartenromantik fotografiert seit Jahren Andre Pol die Schweiz, David Signer schreibt Texte, fernab aller Klischees. Gemeinsam dokumentieren sie ihr Heimatland mit Bildern, die in dieser Fülle, Zusammenstellung und Beobachtungsschärfe noch nicht veröffentlicht wurden. Sie zeigen die Heterogenität, das Plurale und Hybride, was längst alltäglich für uns geworden ist, das exotisch Geheimnisvolle und das Banale. Intelligent, unterhaltsam, und nicht belehrend. «Sie haben ihr Land so lange durchquert, bis es ihnen wieder fremd geworden ist, und dabei festgestellt, dass die Schweiz seltsamer ist als Bhutan und Swasiland zusammen.» Sie zeigen Menschen, aber auch Wirklichkeiten unserer gebauten Umwelt, mit unverstelltem Blick, ohne die Ästhetisierungsbrille unserer Visualisierungstechniken und Fachzeitschriftengewohnheiten. Planern und Gestalten zur Lektüre empfohlen. BS

### L'espace anthropologique

Revue: *Les cahiers de la recherche architecturale et urbaine*, mars 2007, éditions du patrimoine, Centre des monuments nationaux, diffusion: Volumen, 96 bis, rue de Vaugirard, F-75006 Paris

Avec l'ouverture récente et controversée du musée du Quai Branly à Paris, est apparue pour beaucoup l'urgente nécessité de considérer l'espace anthropologique comme espace critique. C'est pourquoi les «Cahiers» consacrent le dossier central de cette nouvelle livraison aux valeurs sensibles que relèvent, non pas seulement de l'objet muséifié produit par les civilisa-

tions antérieures, mais aussi de l'espace habité forgé par les sociétés contemporaines. Le comité d'orientation de la revue a donc confié à Philippe Bonnin et Alessia de Biase le soin d'élaborer un abécédaire consacré aux langages communs et aux concepts partagés qui façonnent aujourd'hui l'espace anthropologique de l'architecture et de la ville. Ont été réunis pour ce faire 36 spécialistes reconnus (anthropologues, ethnologues, sociologues, géographes, historiens, architectes, urbanistes, philosophes et écrivains).

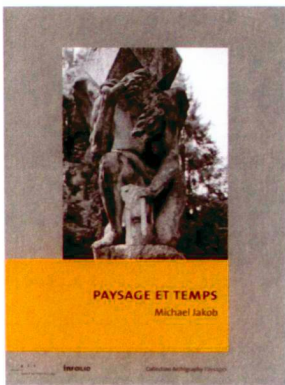
### Hellébore & autres fleurs d'hiver Comment les choisir et les cultiver

Thierry Delabroye

96 pages, environ 150 photographies couleur, Eugen Ulmer, Paris 2006, EUR 14.95

Les hellébore fleurissent au cœur de l'hiver, environ deux mois avant l'arrivée officielle du printemps. Ils suscitent aujourd'hui une véritable passion car ce sont les seules fleurs du jardin à offrir une telle diversité de formes et de couleurs à cette saison. Autrefois blanches ou pourpres, ils se déclinent aujourd'hui en une vaste gamme de coloris curieux comme le noir ou l'ardoise, ou vifs comme le jaune ou l'abricot très appréciés pour leur aspect chaleureux durant les journées les plus froides et les plus tristes de l'année. Le livre, abondamment illustré, présente la diversité de ces plantes et leur utilisation au jardin. Tout un chapitre sur les autres fleurs d'hiver clôt le livre: perce-neige, pulmonaires et violettes sauvages (informations complémentaires sur le travail de Thierry Delabroye: [www.mytho-fleurs.com/pepinieres\\_Delabroye.htm](http://www.mytho-fleurs.com/pepinieres_Delabroye.htm))





### **Paysage et temps**

Michael Jakob

84 pages, 15,3 × 21 cm, édité par l'école d'ingénieurs de Lullier, filière architecture du paysage et éditions Infolio, Gollion 2007, ISBN 978-2-88474-574-1

*Toute lecture du paysage qui ne tient pas compte du temps, de la genèse, de la transformation, de la mutation volontaire et involontaire, fige, fausse la réalité. Une telle approche décomplexifie le réel, refoule la richesse du paysage que l'expérience individuelle, par contre, capte bel et bien. L'auteur explique l'histoire de l'expérience du paysage, le moment de son apparition historique ou individuelle avec sa modalité temporelle particulière, celle de la rencontre, de l'instant. L'architecture du paysage par contre implique l'esquisse, l'élaboration, la mise en forme, le «phasage» des travaux, à savoir le projet. Actions qui toutes ont lieu dans des espaces-temps complexes.*

### **Treppen im Freiraum Planungs- und Baugrundsätze**

Mehdi Mahabadi,  
Alexandra Meyer

155 Seiten, 17,5 × 24,5 cm,  
86 Farbfotos, 55 Zeichnungen,  
Verlag Eugen Ulmer, Stuttgart  
2006, ISBN 3-8001-4876-5,  
EUR etwa 40.–, CHF 69.50

Um im Freiraum gelungene  
Treppenanlagen zu bauen, wer-

den höchste Anforderungen an die Planung und die Bauweise dieser Anlagen gestellt. Das jetzt erschienene Buch bietet dafür umfassende Hilfestellung. Neben den gestalterischen Aspekten der Treppenanlagen beinhaltet es Fachinformationen zu deren Konstruktion sowie Angaben zu rechtlichen und normativen Hintergründen. Zahlreiche Farbfotos stellen eine Vielzahl von Anlagen vor; umfangreiche technische Detailzeichnungen veranschaulichen die Bauweisen. Die Planung von Treppen, unterschiedliche Fundamente und verschiedenartige Stufen werden beschrieben und durch zahlreiche technische Details veranschaulicht. Das Buch geht auf die Möglichkeiten der Treppenbeleuchtung ein und zeigt, wie man geeignete Pflanzen für die jeweilige Treppensituation auswählt und sie geschickt in die Umgebung einbindet. Neben Steigungsformeln werden ausserdem potenziell auftretende Schadensfälle, deren Beseitigung und diesbezügliche Präventivmassnahmen beschrieben.

### **Grünflächen-Pflegemanagement Dynamische Pflege von Grün**

Herausgegeben von Alfred Niesel

274 Seiten, 17,5 × 24,5 cm,  
155 Abbildungen, 45 Tabellen,  
Verlag Eugen Ulmer, Stuttgart  
2006, ISBN 3-8001-4948-6,  
EUR etwa 80.–, CHF 134.–

Grüne Freianlagen unterliegen einem dynamischen Prozess des Wachsens und der ständigen Veränderung. Alle Unterhaltungs- und Pflegemassnahmen sind deshalb unter Beachtung fachlicher, ökonomischer und organisatorischer Rahmenbedingungen entsprechend dynamisch zu gestalten. Dadurch lässt sich der Wert einer grünen Freianlage nicht nur erhalten, sondern auch steigern. Dieses Buch stellt erstmals den Gesamtbereich der

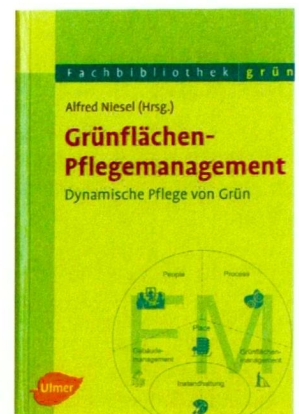
Grünflächenpflege in einem Standardwerk dar. Es definiert und beschreibt das Grünflächen-Pflegemanagement und ordnet es in das Gesamtfeld des Facility-Managements ein. Der Leser erhält Anleitungen für die bau- und vegetationstechnischen Massnahmen der dynamischen Grünflächenpflege. Ausserdem werden die technischen, ökonomischen und organisatorischen Instrumente der Pflege ausführlich beschrieben.

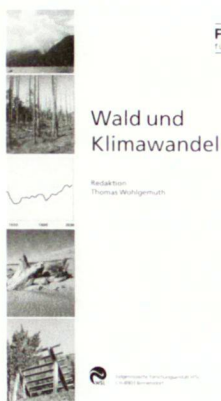
### **Reisen auf einer Prachtstrasse Gärten und Parks an Rhein und Maas**

Birgit Wilms

152 Seiten, Format 16,5 × 24 cm,  
kartoniert mit Altarfalz, mehr als  
250 Farbfotos und Übersichtskarten,  
herausgegeben vom  
Verein «Strasse der Gartenkunst  
zwischen Rhein und Maas e. V.»  
(2. Auflage), Mercator-Verlag,  
Duisburg 2006,  
ISBN 3-87463-397-7, EUR 16.90

47 Parks aus öffentlichem und privatem Eigentum gehören mittlerweile zur «Strasse der Gartenkunst zwischen Rhein und Maas e.V.» und sind in diesem ausführlichen Reiseführer versammelt. Viele der beschriebenen und zu einem guten Teil historischen Gartenanlagen im Rheinland und in der Provinz Limburg wurden während der letzten Jahre liebevoll restauriert und neu gestaltet. Neben altberühmten Schlossgärten und Parks, die in jüngster Zeit zu neuer Blüte gelangt sind, finden sich auch Gartenanlagen, die aus ihrem bisherigen Status als Geheimtipp aufgestiegen sind und sich nun stolz der Öffentlichkeit zeigen. Der Besucher kann mit Hilfe dieses Führers das gartenkulturelle Erbe der Region erleben und die ganze Bandbreite der Gartenkunst vergangener Jahrhunderte ebenso wie die Ideen und Visionen moderner





Landschaftsarchitekten. Der Gartenführer stellt die Anlagen und ihre Geschichte mit zahlreichen hochwertigen Farbfotos und ausführlichen Texten vor. Detaillierte Service-Informationen und Anfahrtsbeschreibungen zu jedem Ziel ermöglichen zusammen mit der Übersichtskarte eine individuelle Tourenplanung entlang der Strasse der Gartenkunst.

**Wald und Klimawandel**  
**Schriftenreihe Forum für Wissen**  
**2006**

Redaktion Thomas Wohlgemuth

71 Seiten, 21 × 29,5 cm,  
 Paperback, zahlreiche Pläne,  
 Tabellen und Schemata, herausgegeben von der Eidgenössischen Forschungsanstalt WSL, Birmensdorf 2006, Bestellung: publications@wsl.ch, ISSN 1021-2256

Geprägt durch die erhärteten wissenschaftlichen Erkenntnisse und die verschiedenen witterungsbedingten Extremereignissen der letzten Jahre hat sich in den vergangenen zwei Jahrzehnten die politisch-gesellschaftliche Wahrnehmung des globalen Klimawandels wesentlich verändert. Bislang gibt es jedoch nur wenige Projekte, welche der Komplexität der verschiedenen Effekte von Erwärmung, Landnutzungsänderung und veränderter Variabilität von Extremereignissen hinreichend Rechnung tragen. Das im Programm Walddynamik angesiedelte Projekt der WSL «Walliser Föhrenprojekt» ist wegweisend, in seinen Bestrebungen auf hohem wissenschaftlichem Niveau Lösungen für aktuelle Probleme der Forstpraxis zu erarbeiten. Am Forum für Wissen, welches im

November 2006 stattfand, wurden ausgewählte Aspekte klimabedingter Waldveränderungen vorgestellt und diskutiert. Bäume müssen zuerst 80 bis 300 Jahre alt werden, damit die Waldfunktionen Holzproduktion, Schutz vor Naturgefahren, Erholung, Wasser- und Kohlenstoffspeicher, Schadstofffilter und Lebensraum für Flora und Fauna genügend erfüllt werden. Deswegen ist der Stellenwert eines optimalen «Baumartenportfolios» entsprechend hoch. Es entspricht einem Generationenvertrag, der die Risiken für den Bewirtschafter heute minimiert und die Rendite für die Folgegenerationen maximiert. (Aus dem Vorwort von Norbert Kräuchi.)

# Markt

## *Sur le marché*

■ **GROSSE PFLANZGEFÄSSE:**  
**X-LARGE COLLECTION 07**  
**VON ETERNIT**

Die Auswahl an grossen Pflanzengefässen, die man «ab Stange» in den Gartencentern kaufen konnte, war bisher sehr begrenzt. Nun bringt die Eternit (Schweiz) AG die X-Large Collection 07® auf den Markt – zur Freude aller, die schon lange elegante und formschöne Grossgefässe suchen. Die frostsicheren Töpfe der Trend collection 05 und 06 sind heute aus zeitgenössisch gestalteten Gartenwelten nicht mehr wegzudenken. Die voluminösen Gefässe der X-Large Collection 07 setzen nun den Trend fort. Sie überraschen durch vielfältige und bestechende Formen. Der

individuell zusammensetzbare «Delta Carat» sowie alle klassischen «Delta» Töpfe sind mit einem speziellen Wasserüberlauf und Wasserspeicher ausgerüstet. Überschüssiges Wasser kann dadurch umgehend abfließen, während gleichzeitig eine Schicht aus Blähtonkugeln für die notwendige Feuchtigkeit sorgt und damit einen zeitsparenden Unterhalt ermöglicht. Auch die Grossgefässe sind handgemachte Schweizer Produkte, seit 25 Jahren absolut asbestfrei und wie gewohnt mit einer dreijährigen Garantie ausgestattet. Weitere Details finden Sie unter [www.eternit.ch](http://www.eternit.ch). Dort finden Sie auch zahlreiche Fotos der neuen Eternit-Gefässe sowie Ideen für die Bepflanzung der Töpfe.

■ **GRANDS BACS À PLANTES:**  
**X-LARGE COLLECTION 07,**  
**ETERNIT**

*Jusqu'ici, le choix de grands bacs à plantes fabriqués «en série» que l'on pouvait acheter dans les garden center était très limité. Eternit (Schweiz) SA lance maintenant la X-Large Collection 07® – pour le plus grand plaisir de tous ceux qui cherchent depuis longtemps des grands bacs élégants et aux lignes harmonieuses. Avec la Trend Collection 05 et 06, Eternit (Schweiz) SA a déjà ouvert de nouvelles voies, complétées maintenant par les volumineux bacs de la X-Large Collection 07 qui surprennent par leurs formes multiples et séduisantes. Tous les modèles Delta classiques sont*